

“考试包”之“英语加油站”

PRACTICAL ENGLISH TEST FOR COLLEGES

高职·高专·成教

英语应用能力考试

真题解析与模拟训练

曹玉泉 主编

南开大学出版社

最新!

高职 高专 成教

英语应用能力考试真题解析与模拟训练

Practical English Test For Colleges

主 编 曹玉泉

副主编 赵秀珍

编 者 门胜东 王 鸣 范立民

张馨元 赵秀珍 曹玉泉

南开大学出版社

天 津

图书在版编目(CIP)数据

高职、高专、成教英语应用能力考试真题解析与模拟
训练 / 曹玉泉主编. —天津: 南开大学出版社, 2002. 7
 (“考试包”之“英语加油站”/张彤主编)
ISBN 7-310-01727-7

I. 高... II. 曹... III. ①英语—高等学校: 技术
学校—自学参考资料②英语—成人教育: 高等教育—自
学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 021956 号

出版发行 南开大学出版社

地址: 天津市南开区卫津路 94 号

邮编: 300071 电话: (022)23508542

出版人 肖占鹏

承印 河北省昌黎县人民胶印厂印刷

经销 全国各地新华书店

版次 2002 年 7 月第 1 版

印次 2002 年 7 月第 1 次印刷

开本 787mm×1092mm 1/16

印张 17.5

字数 440 千字

印数 1—8000

定价 25.00 元

前 言

《英语应用能力考试真题解析与模拟训练》(以下简称《解析与训练》)是以《全国高职高专教育英语课程教学基本要求》为依据,针对现行《全国高职高专英语应用能力考试》而编写的一本实用性较强的考前参考书。该书适用于修完《基本要求》规定内容的高等职业学校、高等专科学校、本科二级技术学院和成人高等学校的学生。主要供有关院校在常规教学和考前使用。其特点如下:

1. 针对性强。共收入 14 套实题和样题,其中包括 6 套全真试卷和 8 套模拟训练题,内容丰富,形式多样;真题附有答案和解析,模拟题附参考答案,解析文字略。
2. 实用性强。对所给样题、答案和详解,力求通俗易懂,贴切实用,有助于牢固掌握、灵活运用所学知识。
3. 本书配有录音磁带 3 盘,主要内容为 2 套真题(听力材料略)及 8 套模拟题的听解试题(附听力材料),目的在于以真题为导引强化考生的基本功训练。
4. 本模拟训练的题型与“全国高等学校英语应用能力考试试卷”题型及难易程度基本相同,有很高的参考价值。

我们希望此书有利于促进天津市高职高专英语教学,帮助考生顺利通过全国高等学校英语应用能力考试(PRETCO),为达到高等技术应用型人才的培养目标做出贡献。

编 者

2002 年 4 月

体例说明

该书分上下两篇。上篇包括 PRETCO 全真试卷与模拟试题；下篇包括 PRETCO 答案解析及听力材料。

每套题包括 5 种题型或 5 项模拟训练内容：

I. Listening Comprehension (听力理解)

Section A 1~5

Section B 6~10

Section C 11~15

II. Structure (词汇与语法结构)

Section A 16~25 (四选一)

Section B 26~35 (词性变化)

III. Reading Comprehension (阅读理解)

Task 1 36~40 (四选一)

Task 2 41~45 (四选一)

Task 3 46~50 (阅读填空)

Task 4 51~55 (汉英对应填空)

Task 5 56~60 (回答问题)

VI. Translation (翻译)

Part 1 61~64 (英汉对照选择)

Part 2 65 (英译汉)

V. Writing (写作)

需要做出解析的共有两项，即词汇/语法结构和阅读理解。其中第 III 项(读解)共 25 道题的答案均需要做出解析。

Example:

His report proved ____.

A. truly B. true C. truth D. true not

(B) prove + (to be) + 形容词, 译为: 证明是; 表明是。

本书参编人员有: 听力: 门胜东; 结构: 曹玉泉; 阅读: 王鸣、张馨元; 翻译: 曹玉泉、赵秀珍; 写作: 曹玉泉、赵秀珍。

目 录

高等学校英语应用能力考试大纲和样题	(1)
-------------------------	-------

上篇 PRETCO 全真试卷与模拟试题

真题部分

真题 I(2000 年 6 月 A 级 A 卷)	(43)
真题 II(2001 年 6 月 A 级 A 卷)	(55)
真题 III(2000 年 12 月 A 级 A 卷)	(67)
真题 IV(2000 年 6 月 B 级 B 卷)	(79)
真题 V(2000 年 12 月 B 级 B 卷)	(90)
真题 VI(2001 年 6 月 B 级 A 卷)	(101)

模拟题部分

模拟试卷(1)	(112)
模拟试卷(2)	(123)
模拟试卷(3)	(134)
模拟试卷(4)	(145)
模拟试卷(5)	(157)
模拟试卷(6)	(169)
模拟试卷(7)	(181)
模拟试卷(8)	(193)

下篇 PRETCO 答案解析与听力材料

真题答案解析

真题 I 答案与解析	(209)
真题 II 答案与解析	(213)
真题 III 答案与解析	(218)
真题 IV 答案与解析	(223)
真题 V 答案与解析	(228)
真题 VI 答案与解析	(233)

模拟题参考答案与听力材料

模拟试卷(1)答案	(238)
模拟试卷(2)答案	(239)
模拟试卷(3)答案	(240)
模拟试卷(4)答案	(241)
模拟试卷(5)答案	(242)

模拟试卷(6)答案	(244)
模拟试卷(7)答案	(245)
模拟试卷(8)答案	(247)
Scripts to Model Test 1—8	(249)

高等学校英语应用能力考试大纲

总述

我国高等职业教育、普通高等专科学校教育和成人高等教育的教学目标是培养高级应用型人才,其英语教学应贯彻“实用为主,够用为度”的方针;既要培养学生具备必要的英语语言基础知识,也应强调培养学生运用英语进行有关涉外业务工作的能力。《高等学校英语应用能力考试(试行)》就是为检测高职高专学生是否达到所规定的教学要求而设置的考试。本考试以《高职高专教育英语课程教学基本要求》(简称《基本要求》)为依据,既测试语言知识也测试语言技能,既测试一般性语言内容也测试与涉外业务有关的内容。

考虑到目前我国高职高专学生英语入学水平的现状,《基本要求》将教学要求分为 A 级要求和 B 级要求,本考试也相对应地分为 A 级考试和 B 级考试。修完《基本要求》规定的全部内容的学生可参加 A 级考试;修完《基本要求》B 级规定的全部内容的学生可参加 B 级考试。

考试方式为笔试,测试语言知识和读、听、译、写四种技能。口试正在规划之中,待时机成熟时实施。

客观性试题有信度较高、覆盖而广的优点,而主观性试题有利于提高测试的效度,能更好地检测考生运用语言的能力,为此本考试采用主客观题混合题型,以保证良好的信度和效度。

本考试按百分制计分,满分为 100 分。60 分及 60 分以上为及格;85 分及 85 分以上为优秀。考试成绩合格者发给“高等学校英语应用能力考试”相应级别的合格证书。

A 级

一、考试对象

本大纲适用于修完《基本要求》所规定的全部内容的高等职业教育、普通高等专科学校教育和成人高等教育各专业的学生。

二、考试性质

本考试的目的是考核考生的语言知识、语言技能和使用英语处理有关一般业务的涉外交际的基本能力,其性质是教学一水平考试。

三、考试方式与内容

考试方式为笔试,包括五个部分:听力理解、语法结构、阅读理解、翻译(英译汉)和写作(或汉译英)。考试范围为《基本要求》所规定的全部内容。

第一部分:听力理解(Listening Comprehension)

测试考生理解所听对话、会话和简单短文的能力。听力材料的语速为每分钟 120 词。对话、会话和短文以日常生活和实用交际性内容为主。词汇限于《基本要求》的“词汇表”中 3 400 词的范围,交际内容涉及《基本要求》中的“交际范围表”所列的全部听说范围。

本部分的得分占总分的 15%。测试的时间为 15 分钟。

第二部分:语法结构(Structure)

测试考生运用语法知识的能力。测试范围包括《基本要求》中的“词汇表”和“语法结构表”所规定的全部内容。

本部分的得分占总分的 15%。测试时间为 15 分钟。

第三部分:阅读理解(Reading Comprehension)

测试考生从书面文字材料获取信息的能力。总阅读量约 1 000 词。

本部分测试的文字材料包括一般性阅读材料(文化、社会、常识、科普、经贸、人物等)和实用性文字,不包括诗歌、小说、散文等文学性材料;其内容能为各专业学生所理解。其中,实用性文字材料约占 60%。

阅读材料涉及的语言技能和词汇限于《基本要求》中的“阅读技能表”所列的全部技能范围和“词汇表”中 3 400 词的范围;除一般性文章外,阅读的应用文限于《基本要求》中“交际范围表”所规定的读译范围,如:函电、广告、说明书、业务单证、合同书、摘要、序言等。

主要测试以下阅读技能:

1. 了解语篇和段落的主旨和大意;
2. 掌握语篇中的事实和主要情节;

3. 理解语篇上下文的逻辑关系；
4. 对句子和段落进行推理；
5. 了解作者的目的、态度和观点；
6. 根据上下文正确理解生词的意思；
7. 了解语篇的结论；
8. 进行信息转换。

本部分的得分占部分的 35%。测试时间为 40 分钟。

第四部分：翻译——英译汉(Translation—English to Chinese)

测试考生将英语正确译成汉语的能力。所译材料为句子和段落，包括一般性内容和实用性内容(各约占 50%)；所涉及的词汇限于《基本要求》的“词汇表”中 3 400 词的范围。

本部分的得分占总分的 20%。测试时间为 25 分钟。

第五部分：写作/汉译英(Writing/Translation—Chinese to English)

测试考生套写应用性短文、信函，填写英文表格或翻译简短的实用性文字的能力。

本部分的得分占总分的 15%。测试时间为 25 分钟。

测试项目、内容、题型及时间分配表：

序号	测试项目	题号	测试内容	题型	百分比	时间分配
I	听力理解	1—15	对话、会话、短文	多项选择、填空、简答	15%	15 分钟
II	语法结构	16—35	句法结构、词法、词形变化等	多项选择、填空、改错	15%	15 分钟
III	阅读理解	36—60	语篇，包括一般性及应用性文字	多项选择、填空、简答、匹配	35%	40 分钟
IV	英译汉	61—65	句子和段落	多项选择、段落翻译	20%	25 分钟
V	写作/汉译英		应用文(摘要、信函、简历表、申请书、协议书等)或实用性段落/短文翻译	套写、书写、填写或翻译	15%	25 分钟
合计		65+1			100%	120 分钟

B 级

一、考试对象

本大纲适用于修完《基本要求》B 级所规定的全部内容的高等职业教育、普通高等专科学校教育和成人高等教育各专业的学生。

二、考试性质

本考试的目的是考核考生的英语基础知识和语言技能,以及使用英语进行简单交际的能力;其性质是教学—水平考试。

三、考试方式与内容

考试方式为笔试,包括五个部分:听力理解、词汇用法和语法结构、阅读理解、翻译(英译汉)和写作(或汉译英)。考试范围限于《基本要求》B 级所规定的全部内容。

第一部分:听力理解(Listening Comprehension)

测试考生理解所听问题并作出恰当回答的能力、理解简短的对话的能力和听写词语的能力。听力材料的语速为每分钟 100 词。

听力材料以日常交际内容为主。词汇限于《基本要求》的“词汇表”中 B 级 2 500 词的范围,交际内容涉及《基本要求》中的“交际范围表”所列的 B 级听说范围。

本部分的得分占总分的 15%。测试时间为 15 分钟。

第二部分:词汇用法和语法结构(Vocabulary and Structure)

测试考生运用词语和语法知识的能力。测试范围限于《基本要求》中的“词汇表”B 级(2,500 词)和“语法结构表”所规定的全部内容。

本部分的得分占总分的 15%。测试时间为 15 分钟。

第三部分:阅读理解(Reading Comprehension)

测试考生从书面文字材料获取信息的能力。总阅读量约 800 词。

本部分测试的文字材料以一般性阅读材料(科普、文化、社会、常识、经贸、人物等)为主,也包括简单的应用性文字,不包括诗歌、小说、散文等文学性材料;其内容能为各专业学生所理解。

阅读材料涉及的语言技能和词汇限于《基本要求》中的“阅读技能表”与 B 级要求相应的技能范围和“词汇表”B 级(2 500 词)的范围;阅读材料涉及的应用性内容限于《基本要求》中“交际范围表”B 级读译范围,如便条、通知、简短信函、简明广告、简明说明书、简历等。主要测试以下阅读技能:

1. 了解语篇和段落的主旨和大意;

2. 掌握语篇中的事实和主要情节;
3. 理解语篇上下文的逻辑关系;
4. 了解作者的目的、态度和观点;
5. 根据上下文理解生词的意思;
6. 了解语篇的结论;
7. 进行信息转换。

本部分的得分占总分的 35%。测试时间为 40 分钟。

第四部分:翻译——英译汉(Translation—English to Chinese)

测试考生将英语正确译成汉语的能力。所译材料为句子和段落,包括一般性内容(约占 60%)和实用性内容(约占 40%);所涉及的词汇限于《基本要求》的“词汇表”B 级(2 500 词)的范围。

本部分的得分占总分的 20%。测试时间为 25 分钟。

第五部分:写作/汉译英(Writing/Translation—Chinese to English)

测试考生套写应用性短文、填写英文表格或翻译简短的实用性文字的能力。

本部分的得分占总分的 15%。测试时间为 25 分钟。

测试项目、内容、题型及时间分配表

序号	测试项目	题号	测试内容	题型	百分比	时间分配
I	听力理解	1—15	问题、对话、听写	多项选择、填空	15%	15 分钟
II	词汇用法和语法结构	16—35	词汇用法、句法结构、词形变化等	多项选择、填空	15%	15 分钟
III	阅读理解	36—60	语篇,包括简单的一般性和应用性文字	多项选择、填空、简答、匹配	35%	40 分钟
IV	英译汉	61—65	句子和段落	多项选择、段落翻译	20%	25 分钟
V	写作/汉译英		应用文(便条、通知、简短信函、简历表、申请表等)或实用性段落/短文	套写、书写、填写或翻译	15%	25 分钟
合计		65+1			100%	120 分钟

高等学校英语应用能力考试(A 级)样题

PRACTICAL ENGLISH TEST FOR COLLEGES

Level A

SAMPLE TEST

Part I Listening Comprehension(15 minutes)

Directions: *This part is to test your listening ability. It consists of 3 sections.*

Section A

Directions: *This section is to test your ability to understand short dialogues. There are 5 recorded dialogues in it. After each dialogue, there is a recorded question. Both the dialogues and questions will be spoken only once. When you hear a question, you should decide on the correct answer from the 4 choices marked A), B), C) and D) given in your test paper. Then you should mark the corresponding letter on the Answer Sheet with a single line through the centre.*

Example: *You will hear:*

You will read: A) New York City.

B) An evening party.

C) An air trip.

D) The man's job.

From the dialogue we learn that the man is to take a flight to New York. Therefore, C) An air trip is the correct answer. You should mark C) on the Answer Sheet with a single line through the centre. Now the test will begin.

1. A) The woman is busy working.
B) The woman can't take the message.
C) Mr. Jackson is in his office.
D) Mr. Jackson will be back soon.
2. A) Stella should go home immediately.
B) Stella should not worry about her family.
C) Stella should write home more frequently.
D) Stella should phone her family.

3. A) He is a businessman.
B) He is the boss of a company.
C) He is a bus driver.
D) He is a professor.
4. A) Whether the woman is in good health.
B) Whether the woman has written to her parents recently.
C) Whether the woman is about to write a letter to her friends.
D) Whether the woman still receives a lot of letters.
5. A) The class usually begins at 3.
B) Professor Smith didn't have class today.
C) The woman's class ended ahead of time.
D) The woman wasn't with her classmates.

Section B

Directions: *This section is to test your ability to understand short conversations. There are 2 recorded conversations in it. After each conversation, there are some recorded questions. Both the conversations and questions will be spoken two times. When you hear a question, you should decide on the correct answer from the 4 choices marked A), B), C) and D) given in your test paper. Then you should mark the corresponding letter on the Answer Sheet with a single line through the centre.*

Conversation 1

- | | |
|------------------------------|---------------------------------------|
| 6. A) A native of the city. | C) A visitor to the woman's family. |
| B) A stranger to the place. | D) An old friend of the woman. |
| 7. A) It's worth visiting. | C) She's been there many times. |
| B) She knows a lot about it. | D) It's not far from the city center. |
| 8. A) At Kathy's school. | C) At Mrs. Strong's home. |
| B) In the police station. | D) On the phone. |
| 9. A) A whole day. | C) The whole morning |
| B) The whole afternoon. | D) A whole night. |
| 10. A) Red. | C) Brown. |
| B) Blue. | D) Yellow. |

Section C

Directions: *This section is to test your ability to comprehend short passages. You will hear a recorded passage. After that you will hear five questions. Both the passage and the questions will be read two times. When you hear a question, you should complete the answer to it with a word or a short phrase. The incomplete answers are printed in your test paper. You should write your answers on the Answer Sheet correspondingly. Now the passage will begin.*

11. She was a _____.
12. She came from _____.
13. Because she _____.
14. They either saw each other or _____.
15. She seemed to be _____.

Part II Structure(15 minutes)

Directions: *This part is to test your ability to construct grammatically correct sentences. It consists of 2 sections.*

Section A

Directions: *In this section, there are 10 incomplete sentences. You are required to complete each one by deciding on the most appropriate word or words from the 4 choices marked A), B), C) and D). Then you should mark the corresponding letter on the Answer Sheet with a single line through the centre.*

16. _____ is known to all, China is a developing country.
A) Which C) As
B) What D) That
17. Look, the trees are fallen. There _____ a strong wind.
A) must be C) must have been
B) should have been D) could be
18. _____ the report, I handed it to Jane, but she said that George was the person to send it to.

- A) Having finished C) Being finishing
B) Finishing D) To have finished

19. The Greeks believed that individuals must be responsible _____ their own actions.
A) to C) of
B) with D) for
20. _____ from life pressure, people have to go all out to work until they are tired out.
A) Suffering C) Being suffered
B) To suffer D) Having suffered
21. In Britain there have been many people over the age of 65 _____ have begun a degree course with the Open University and passed it successfully.
A) what C) that
B) which D) who
22. If I have to choose _____ Jane and Rose, I would say Jane is the better to be my secretary.
A) among C) for
B) with D) between
23. _____ still a boy of ten, he started working to support himself.
A) For C) When
B) As D) Since
24. "Susan, what would you say if we go to see the film tonight?"
"Thank you, Tony, but I don't think it is worth _____ twice."
A) seeing C) see
B) to see D) seen
25. You _____ your work ahead of time without their help.
A) haven't completed C) weren't completing
B) wouldn't have completed D) shouldn't have completed

Section B

Directions: *There are 10 incomplete statements here. You should fill in each blank with the proper form of the word given in the brackets. Write the word or words in the corresponding space on the Answer Sheet.*

26. This suit is rather dirty now. It's some time since it (wash) _____.

27. The right side of the brain controls our (imagine) _____, and our understanding of space and colour.
28. In some ways these schools are (differ) _____ from Chinese middle schools.
29. People (live) _____ comfortably in the towns hardly feel the pleasure of living in the country.
30. Whenever I went back home I (bring) _____ some gifts to my neighbours.
31. Either the teacher or the students are to blame for the bad results of the (examine) _____.
32. A Youth Hostel is a place that offers a good night's sleep in friendly surroundings at (reason) _____ price.
33. Over forty years (pass) _____ since the first bridge was built in the district.
34. The couple seated in the restaurant seemed (have) _____ a wonderful time.
35. The Chinese people are doing things no one (do) _____ so far.

Part III Reading Comprehension (40 minutes)

Directions: *This part is to test your reading ability. There are 5 tasks for you to fulfil. You should read the materials carefully and do the tasks as you are instructed.*

Task 1

Directions: *After reading the following passage, you will find 5 questions or unfinished statements, numbered 36 through 40. For each question or statement there are 4 choices marked A), B), C), or D). You should make the correct choice and mark the corresponding letter on the Answer Sheet with a single line through the centre.*

Each day every person in the United States throws away more than five pounds of garbage (垃圾). There is more garbage now than ever before and most of it is made up of the packages and cans in which we buy our food. The traditional way of getting rid of solid wastes is quickly becoming inadequate. Many cities are experimenting with newer ways of handling their growing piles of garbage.

One of these new ways is "recycling (回收使用)". Through recycling usable materials are taken out of garbage and made into something else. These usable parts of garbage are put